

La Nota de HIPAA de Prácticas de Intimidad

DFD Russell Médico Central
Efectivo el 14 de abril de 2003

Esta nota describe cómo información acerca de usted se puede utilizar y puede ser revelada y cómo usted puede obtener el acceso a esta información.

Si usted tiene las preguntas acerca de esta nota, contactan por favor al Oficial de la Conformidad en el médico central (524-3501).

Quién seguirá esta nota:

180 Camino de la Colina de la Iglesia - Leeds Maine
11 Camino de Academia - Monmouth Maine
7 Calle Principal del sur - Tornero Maine

Todas estas entidades, los sitios, y las ubicaciones siguen los términos de esta nota. Además, estos sitios pueden compartir información de salud uno con el otro para tratamiento, el pago, o propósitos de operación de asistencia médica describieron en esta nota.

NUESTRA PROMESA CON RESPECTO A INFORMACION de SALUD:

entendemos esa información de la salud acerca de usted y su asistencia médica es personal. Somos cometidos a proteger la salud información acerca de usted. Creamos un registro del cuidado y lo atienden a recibe de nosotros. Necesitamos este registro para proporcionar la calidad el cuidado y para conformarse con los requisitos legales. Esta nota aplica a todos los registros de su cuidado engendrado por esta práctica de asistencia médica, si hecho por su médico personal, o por otros que trabajan en esta oficina. Esta nota lo dirá acerca de las maneras en las que podemos utilizar y poder revelar información de salud acerca de usted. Describimos también sus derechos a la información de la salud que mantenemos acerca de usted, y describimos ciertas obligaciones que tenemos con respecto al uso y la revelación de su información de la salud.

Por la ley que somos requeridos a:

- se Cerciora esa información de la salud que identifica usted se mantiene privado.
- Le Da esta nota de nuestras prácticas legales de deberes e intimidad con respecto a información de salud acerca de usted.
- Sigue los términos de la nota que son actualmente vigentes.

COMO NOSOTROS LOS MAYOS UTILIZAMOS Y REVELAMOS INFORMACION de SALUD ACERCA DE USTED

Las categorías siguientes describen las maneras diferentes que utilizamos y revelamos información. Para cada categoría de los usos o las revelaciones que explicaremos lo que significamos y tratamos de dar algunos ejemplos. No cada uso ni revelación en una categoría se listarán. Sin embargo, todas las maneras que nosotros nos somos permitidos utilizar y revelar que información entrará uno de estas categorías.

Para el tratamiento: podemos utilizar información de salud acerca de usted proporcionarlo con tratamiento de asistencia médica o servicios. Podemos revelar información de salud acerca de usted a médicos, a los enfermeros, a los técnicos, a estudiantes de salud, o a otro personal que son implicados a lo cuidar de. Ellos pueden trabajar en nuestra oficina, el hospital, otra oficina de doctor, el laboratorio, la farmacia, u otro proveedor de asistencia médica a quien nosotros lo podemos referimos para consulta, las radiografías, las pruebas, para tener las prescripciones llenaron, o para otros propósitos del tratamiento. Por ejemplo, un médico que trata usted para una pierna rota puede necesitar saber si usted tiene la diabetes porque diabetes pueden ir más despacio el proceso curativo.

Para el pago: podemos utilizar y poder revelar información de salud acerca de usted para que el tratamiento y lo atiendan a recibe de nosotros puede ser facturado a y al pago completo de usted, de una compañía de seguros, o de un terceros. Por ejemplo, nosotros podemos necesitar dar alguna información de asistencia médica acerca de su visita de la oficina tan su plan de salud nos pagará o lo reembolsa para la visita. Podemos decir también su plan de la salud acerca de un tratamiento que usted recibirán para obtener la aprobación o para determinar si su plan cubrirá el tratamiento.

Para operaciones de asistencia médica: podemos utilizar y poder revelar información de salud acerca de usted para operaciones de nuestra práctica de asistencia médica. Estos usos y las revelaciones son necesarios para correr nuestra práctica y se cerciora que todos nuestros pacientes reciben el cuidado de la calidad. Por ejemplo, nosotros podemos utilizar información de salud para revisar nuestro tratamiento y los servicios y para evaluar nuestro personal a cuidar delo. Podemos combinar también información de salud acerca de muchos pacientes para decidir qué servicios adicionales que debemos ofrecer, qué servicios no se necesitan, si ciertos tratamientos nuevos son efectivos, o para comparar cómo hacemos con otros y para ver donde podemos hacer las mejoras. Podemos quitar información que identifica usted de este conjunto de información de salud tan otros lo pueden utilizar para estudiar la entrega de asistencia médica sin aprender que nuestros pacientes específicos son.

Los recordatorios de la cita: podemos utilizar y poder revelar información de salud para contactarlo como un recordatorio que usted tiene una cita. Sepamos por favor si usted no desea tenernos lo contactamos concierne su cita, o si usted desea tenernos utilizamos un número de teléfono o la dirección diferentes para contactarlo para este propósito.

La salud relacionó las alternativas de servicios y tratamiento: podemos utilizar y poder revelar información para decirlo acerca de salud los servicios relacionado o recomienda las opciones posibles del tratamiento o alternativas que pueden ser del interés a usted. Sepamos por favor si usted no desea que nosotros mandemosle información, ni si usted desea utilizar una dirección diferente para recibir información.

Cuando requerido por la ley: revelaremos información de salud acerca de usted cuando requirió a hacer así por federal, el estado, o la ley local.

Para apartar una amenaza grave a la salud o la seguridad: podemos utilizar y poder revelar información de salud acerca de usted cuándo necesario para prevenir una amenaza grave a su

salud y la seguridad o la salud y la seguridad del público u otra persona. Cualquier revelación, sin embargo, hace sólo está a alguien capaz de ayudar a prevenir la amenaza.

El ejército y los veteranos: Si usted es un miembro de las fuerzas armadas o separado/descargado de servicios militares, nosotros podemos liberar la salud información acerca de usted requirió como por autoridades militares de orden o el Departamento de Asuntos de Veteranos puede ser como aplicable. Podemos liberar también la salud información acerca del personal militar extranjero a las autoridades militares, extranjeras y apropiadas.

La compensación de trabajadores: podemos liberar la salud información acerca de usted para la compensación de trabajadores o programas semejantes. Estos programas proporcionan los beneficios para el trabajo relacionaron las heridas o las enfermedades.

El riesgo sanitaria: podemos información de salud de revelación acerca de usted para actividades sanitarias. Estas actividades incluyen generalmente lo siguiente:

- prevenir o controlar la enfermedad, la herida, o la incapacidad
- informar los nacimientos o las muertes
- informar a niño el abuso o el descuido
- informar las reacciones a medicinas o problemas con productos
- notificar a personas de recuerda de los productos que ellos pueden estar utilizando
- notificar a una persona que puede haber sido expuesta a una enfermedad o puede estar en el riesgo para contratar oEsparcir una enfermedad o la condición
- notificar la autoridad apropiada del gobierno si creemos que un paciente ha sido la víctima del abuso, el descuido o la violencia doméstica. Hacemos sólo hace esta revelación si usted concuerda o cuando requerido o autorizado por la ley.

Las actividades del descuido de la salud: podemos revelar información de salud a una agencia del descuido de la salud para actividades autorizadas por la ley. Estas actividades del descuido incluyen, por ejemplo, las auditorías, las investigaciones, las inspecciones, y licensure. Estas actividades son necesarias que el gobierno controle el sistema de asistencia médica, los programas del gobierno, y la conformidad con leyes civiles de derechos.

Los pleitos y las disputas: Si usted es implicado en un pleito o la disputa, nosotros podemos revelar información de salud acerca de usted en respuesta a un tribunal o la orden administrativa. Podemos revelar también información de salud en respuesta a una citación, en respuesta al pedido del descubrimiento, o en respuesta a otro proceso lícito por otra persona implicó en la disputa, pero sólo si los esfuerzos se han hecho para decirlo acerca del pedido o para obtener una orden que protege la información solicitada.

La aplicación de la ley: podemos liberar la salud información si pidió hacer así por el funcionario de la aplicación de la ley.

- En respuesta a una orden del tribunal, En respuesta a la citación, En respuesta a la autorización, En respuesta a citación, o En respuesta al proceso semejante.
- Identificar o localizar a un sospechoso, fugitivo, testigo material, o persona perdida.
- Acerca de la víctima de un crimen si, bajo ciertas circunstancias limitadas, nosotros somos incapaces de obtener el acuerdo de persona.

- Acerca de una muerte que creemos puede ser los resultados de conducto criminal.
- Acerca de conducto criminal en nuestra facilidad.
- En circunstancias de emergencia para informar un crimen, la ubicación del crimen o víctimas, o de la identidad, la descripción, o la ubicación de la persona que cometió el crimen.

Pesquisidores, examinadores de salud, y directores de funeral: podemos liberar la salud información a un examinador del pesquisidor o la salud. Esto puede ser necesario, por ejemplo, para identificar a una persona difunta o determinar la causa de la muerte. Podemos liberar también la salud información acerca de pacientes a directores de funeral para llevar como sea necesario a cabo sus deberes.

Las actividades nacionales de la seguridad y la inteligencia: podemos liberar la salud información acerca de usted a funcionarios federales autorizados para la inteligencia, y para otras actividades nacionales de la seguridad autorizadas por la ley.

Los servicios protectores para el Presidente y otros: podemos revelar información de salud acerca de usted a funcionarios federales autorizados tan ellos Le pueden proporcionar la protección al Presidente, a otras personas autorizadas, o a los jefes de estado extranjero, o para realizar las investigaciones especiales.

Los presos: Si usted es un preso de una institución correccional o bajo la custodia de un funcionario de la aplicación de la ley, nosotros podemos liberar la salud información acerca de usted a la institución correccional o el funcionario de la aplicación de la ley. Esta liberación sería necesaria (1) para la institución para proporcionarlo con asistencia médica (2) en proteger su salud y la seguridad o la salud y la seguridad de otros (3) para la seguridad de la institución correccional.

SUS DERECHOS CON RESPECTO A INFORMACION de SALUD ACERCA DE USTED

Usted tiene los derechos siguientes con respecto a información de salud que mantenemos acerca de usted:

El derecho de inspeccionar y copiar: Usted tiene el derecho de inspeccionar y copiar información de salud que se puede utilizar para hacer las decisiones acerca de su cuidado. Generalmente, esto incluye la salud y los registros que facturan.

Para inspeccionar y copiar información de salud que se puede utilizar para hacer las decisiones de asistencia médica acerca de usted, usted debe someterse su pedido en la escritura al oficial de la conformidad en el centro médico. Si usted solicita una copia de la información, nosotros podemos cargar un honorario para el costo de copiar, de enviar u otros suministros y de los servicios asociados con su pedido.

Podemos negar su pedido para inspeccionar y copiar en ciertas circunstancias muy limitadas. Si usted es negado el acceso a la información de la salud, usted puede solicitar que la negación sea

revisada. Otra asistencia médica licenciada profesional escogida por nuestra práctica revisará su pedido y la negación. La persona que realiza la revisión no será la persona que había negado su pedido. Nosotros nos conformaremos con el resultado de la revisión.

El derecho de enmendar: Si usted se siente esa información de la salud que tenemos acerca de usted es inexacto o incompleto, usted puede pedir que nosotros enmendemos la información. Usted tiene el derecho de solicitar una enmienda mientras mantenemos la información. Para solicitar una enmienda, su pedido y la razón para el pedido se deben someter en la escritura al oficial de la conformidad.

Podemos negar su pedido para una enmienda si.

- No fue creado por nosotros, a menos que la persona ni la entidad que creó la información son no más largas disponible hacer la enmienda.
- No Es la parte de la información de la salud mantenida por ni para nuestra práctica.
- No Es la parte de la información que usted se permitiría inspeccionar o copiar.
- Es exacto y completo.

Cualquier enmienda que hacemos a su información de la salud será revelada a éstos con quien revelamos información como previamente especificado.

El derecho a una contabilidad de revelaciones: Usted tiene el derecho de solicitar una lista de la justificando cualquier revelación de su información de la salud que hemos hecho, menos usos y revelaciones para el tratamiento, para el pago, y para las operaciones de asistencia médica como previamente descrito.

Para solicitar esta lista, usted debe someterse su pedido en la escritura al oficial de la conformidad en el centro médico. Su pedido no puede exceder un período de tiempo más largo que seis años y no puede incluir las fechas antes de el 14 de abril de 2003. La primera lista que usted solicita dentro de un doce período de mes será libre. Para listas adicionales, nosotros le podemos cargar el costo de proporcionar la lista. Nosotros lo notificaremos del costo implicado para que usted podrá modificar o puede retirar su pedido antes cualquiera cuesta son contraídos. Nosotros le enviaremos una lista de revelaciones en la forma de papel dentro de 30 días de su pedido, o lo notifica si somos incapaces de suministrar la lista dentro de ese período de tiempo y por lo que fecha podemos suministrar la lista; esta fecha no excederá 60 días de la fecha usted hizo el pedido.

El derecho de solicitar las restricciones: Usted tiene el derecho de solicitar una restricción o la limitación en la información de la salud nosotros utilizamos o revelamos acerca de usted para el tratamiento, para el pago, o para las operaciones de asistencia médica. Usted tiene también el derecho de solicitar un límite en la información de la salud que revelamos acerca de usted a alguien que es implicado en su asistencia médica o el pago de su cuidado. Por ejemplo, usted podría preguntar que restringimos a un enfermero especificado del uso de su información; o que nosotros no revelamos un procedimiento especificado a usted esposo. Nosotros no somos requeridos a conformarse con su pedido si no es posible para nosotros asegurar nuestra conformidad ni creer impresionará negativamente el cuidado que podemos proporcionar usted. Si concordamos, obedeceremos a menos que la información se necesitará proporcionarlo con cuidado de emergencia. Para solicitar una restricción, usted lo debe solicitar en escritura al

oficial de la conformidad en el centro médico. Debe indicar qué información que usted quiere limitar y a quien usted quiere que los límites apliquen.

El derecho de solicitar comunicaciones confidenciales: Usted tiene el derecho de solicitar que comunicamos con usted acerca de asuntos de salud en una cierta manera o en una cierta ubicación. Por ejemplo, usted puede solicitar que nosotros sólo lo contactamos en trabajo, un número de teléfono de la célula o por un Apartado de correos. Para solicitar comunicaciones confidenciales, usted debe hacer su pedido en la escritura al oficial de la conformidad en el centro médico. Nosotros no preguntaremos la razón para este pedido. Acomodaremos todos pedidos razonables. Su pedido debe especificar cómo o donde usted quiere ser notificado.

Si usted cree que sus derechos de la intimidad se han violado, usted puede archivar una queja con nuestro oficial de la conformidad o con el Departamento de Servicios de Salud y Humano.